



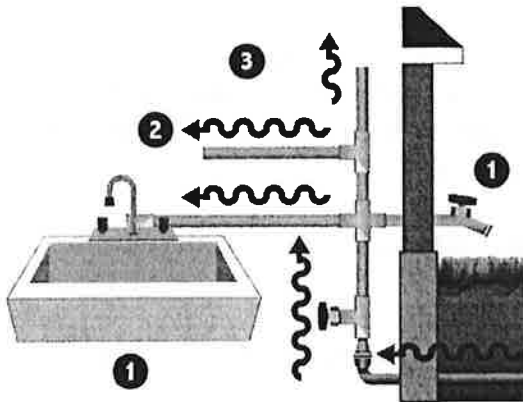
## BUILDING A NEW CHICAGO



### **Flushing after Your Service Line has been Connected to the New Water Main**

Now that your old water main has been replaced and your water service has been connected to the new water main, it is important to flush your plumbing of any sediment, rust or metals, including any lead to maintain water quality.

Sediment, rust and metals, including any lead may collect in the aerator screen located at the tip of your faucets. These screens should be removed prior to flushing.



- (1) Please find the closest available tap (an outside hose spigot, laundry sink faucet or bathtub) to where the water comes into the home that is not used for drinking water. Fully open the cold water tap and let the water run for at least 5 minutes. Next flush any other cold water faucets on that floor for at least 5 minutes.
- (2) Move to the next highest floor and repeat.
- (3) Move to additional floors in sequence and flush any taps or faucets for at least 5 minutes.

If you have any questions or concerns about your water quality, or if you would like your water tested, please call us at 311. For additional advice and information visit <http://www.epa.gov/il/advice-chicago-residents-about-lead-drinking-water>.

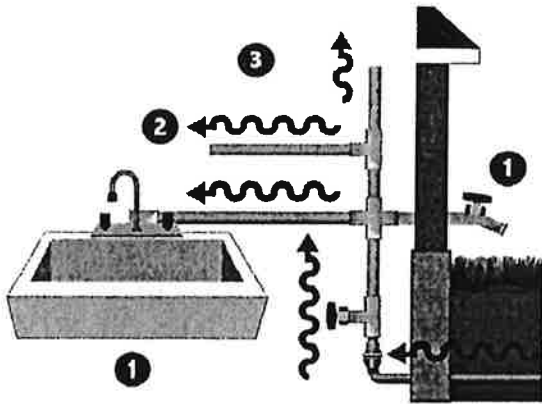
### **Routine Flushing**

If your water line has been idle or stagnant for more than 6-hours, it is advised that you flush for at least 5 minutes to maintain water quality. This may include flushing the toilet, taking a shower and doing laundry.

## Cómo lavar el línea de agua

Ahora que su antiguo tubería principal de agua se ha sustituido y su línea de agua ha sido conectado a la tubería principal de agua nueva, es importante lavar su plomería de sedimentos, óxido o metales, como cualquier plomo, para mantener la calidad del agua.

Sedimentos, óxido y metales, incluyendo cualquier plomo, pueden recoger en la pantalla del aireador situado en la punta de sus grifos. Estas pantallas se retiran antes de enjuagar.



(1) Por favor, busque el grifo más cercano disponible (como un grifo de manguera exterior, lavadero, o bañera) donde el agua entra en la casa que no se utiliza para el agua potable. Abrir completamente el grifo de agua fría y dejar correr el agua durante al menos 5 minutos. A continuación enjuague cualquier otros grifos de agua fría en ese piso durante al menos 5 minutos.

(2) Pasar al siguiente piso más alto y repetir.

(3) Pasar a pisos adicionales más altos en secuencia y enjuague cualquier grifos durante al menos 5 minutos.

Si usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca de la calidad del agua, o si desea que su prueba de agua, por favor llámenos al 311.

Para información y consejos adicionales, visite <http://www.epa.gov/il/advice-chicago-residents-about-lead-drinking-water>.

## Cómo lavar de rutina

Si su línea de agua ha estado inactiva o estancada por más de 6 horas, se recomienda que usted enjuague durante al menos 5 minutos para mantener la calidad del agua. Esto puede incluir bajar el inodoro, tomar una ducha y lavar la ropa.